

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004521401 **19.10.2023**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

27) Pos (28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer
 1 0260.005.456 V03 2510268314

180357 455
 501316 4003

29) Description of delivery

Control Unit; ATDG-1-4.6

KUENNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 800
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: NO
 Quantità Imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballaggio:
 Data controllo: 02/01/24
 Firma: 

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no. 3)

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000172924 0091024089 UJ

Delivery note no

4947063

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate
22.12.2023

6) Freight

Creationday
 21.12.2023

Free Unfrank

7) Delivery

Carrier

Fr.Gut Vehic.foreign

14) Our Order-No. **25703082**

Express Post Vehic. own

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 1.174,8 net 676,2

21) Packing type

10 PAL

Destination

35836

26) Receipt/unload-point

14249

30) Quantity

800

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/- Notes



M047063

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovachatt a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovar utolsó sorba beírandó az osztály, a szám és addit esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Üubernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20231222				18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1401438													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		120		PAL		KFZ		OR		13,638.000			
										13,638.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen ENTENNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan EORI: HU0000003076				am Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld				22 Az áru átvételének helye és időpontja Goods received at Gut empfangen: Datum am. Hatvan 2023.12.22 Az átvétő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee "Entenne + Nagel s.r.l."					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kernteichen		Raksúly Useful load Nutzlast									
		LBSC2290											
		LBSC918											

C M R